

OBSERVATIONS ICHTYOLOGIQUES effectuées en 1993

par J.-C. QUERO *, M.-H. DU BUIT **, J. FONTENEAU *,
J.-L. LABORDE ***, G. MORANDEAU **** et J.-J. VAYNE *

Résumé. – En 1993, les auteurs ont observé des poissons rares dans les ports français de l'Atlantique. Certains sont signalés pour la première fois dans les zones de capture concernées : *Caranx crysos* dans le golfe de Gascogne, *Halosaurus ovenii* et *Pterycombus brama* sur le plateau Celtique, *Chaunax pictus*, *Hoplostethus cadenati* et *Zenopsis conchifer* en Nord ouest Irlande et *Diretmoides parini* en Nord ouest Ecosse/Nord Irlande.

Summary. - The authors give data on the catches during 1993 of some fishes in the Atlantic French harbours. Some fishes are recorded for the first time : *Caranx crysos* from the Bay of Biscay, *Halosaurus ovenii* and *Pterycombus brama* from south coast of Ireland, *Chaunax pictus*, *Hoplostethus cadenati* and *Zenopsis conchifer* from Northwest Ireland and *Diretmoides parini* from Northwest coast of Scotland and Northern Ireland.

En 1993, de nombreuses espèces de poissons, considérées comme rares, ou en limite de leur aire de répartition, ont été observées dans les ports de pêche de l'Atlantique, à Hendaye par Gilles Morandean, à Arcachon par Jean-Louis Laborde, à La Rochelle par Joseph Fonteneau et à Concarneau par Marie-Henriette Du Buit. Parmi toutes ces espèces, nous en avons retenu 14, soit parce qu'elles étaient nouvelles pour la faune ichtyologique des régions où elles ont été capturées, soit pour leur rareté, soit pour leur abondance inhabituelle.

* I.F.R.E.M.E.R. - La Rochelle, place du Séminaire, B.P. 7 - 17137 L'Houmeau.

** Collège de France, Laboratoire de Biologie marine, B.P. 225 - 29182 Concarneau.

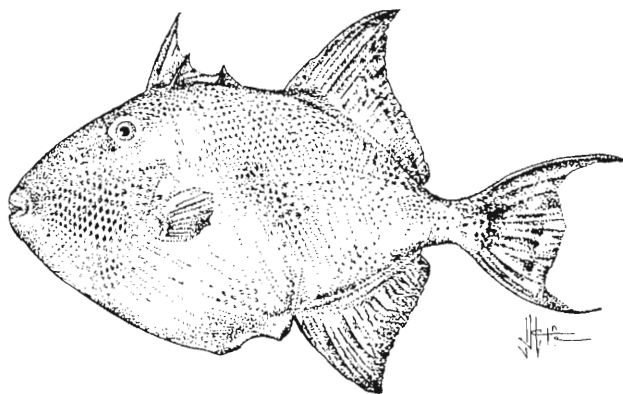
*** I.F.R.E.M.E.R. - quai du Commandant Silhouette - 33120 Arcachon.

**** I.F.R.E.M.E.R. - Centre Marée - 64700 Hendaye.

OBSERVATIONS A HENDAYE

Le baliste

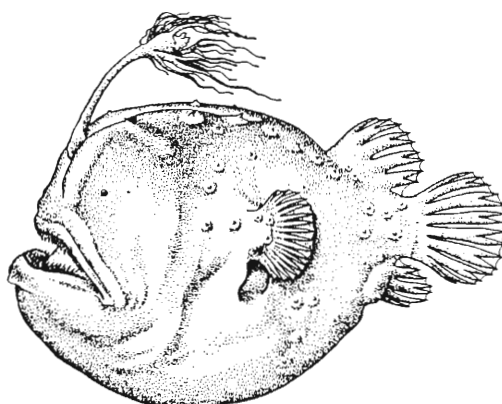
Le baliste, *Balistes carolinensis* Gmelin, 1789 (Tetraodontiformes : Balistidés) n'est plus le poisson rare qu'il a été le long des côtes de France, voici une vingtaine d'années, lorsque nous commençons à étudier la faune ichthyologique locale (Quéro, 1973). La fréquence de cette espèce a augmenté et son aire de répartition s'est considérablement étendue. Toutefois, le baliste reste dans nos eaux une curiosité. Le fait que « le Lafitte » (BA) de Saint-Jean-de-Luz en ait capturé entre 4 à 5 tonnes dans le sud du golfe de Gascogne, vers Contis (rectangle statistique CEE 17 E 8) mérite d'être signalé.

FIG. 1. - *Balistes carolinensis*

OBSERVATIONS A ARCACHON

L'himantolophe bouclé

Le 22 avril, un himantolophe bouclé, *Himantolophus groenlandicus* Reinhardt, 1837 (Lophiiformes : Himantolophidés), de 36,5 cm Lt, est capturé au chalut par « l'Eden » (AC) en face d'Arcachon (rectangle statistique CEE 18 E 8), par 30 m de profondeur. Le poisson était mort au moment de sa capture. C'est le second exemplaire de cette espèce signalé dans les eaux française de l'Atlantique et à Arcachon (Amanieu & Cazaux, 1963). *L'H. groenlandicus* est connu du Groënland occidental à l'Afrique du Sud à des profondeurs comprises entre 250 et 1800 m. Bertelsen & Krefft (1988) signalent toutefois que dans le nord de son aire de répartition il est parfois pêché dans des zones peu profondes.

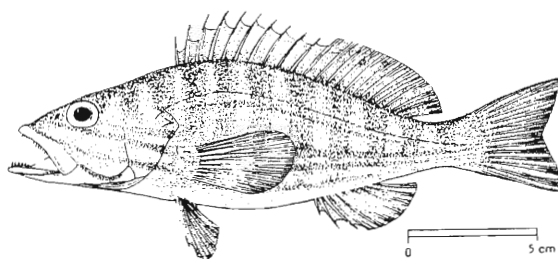
FIG. 2. - *Himantolophus groenlandicus*

Le tétragonure

Le 3 mai, un tétragonure, *Tetragonurus cuvieri* Risso, 1810 (Perciformes : Tetragonuridés) de 34,5 cm Lt, est capturé au chalut par le « Cougouar » (LS) en face de Contis (rectangle statistique CEE 17 E 8), par 110 m de profondeur. Le tétragonure est une espèce océanique rarement pêchée sur nos côtes. Amanieu & Cazaux (1961) l'ont signalé de cap Breton.

Le serran chevrette

Le 9 juin, un serran chevrette, *Serranus cabrilla* (Linné, 1758) (Perciformes : Serranidés) de 23,5 cm Lt est débarqué par le « Nicora » (AC), pêché dans la région de Contis (rectangle statistique CEE 17 E 8), par 15 à 20 m de profondeur. Cette espèce peu commune dans nos eaux est connue de la faune du pays Basque (Harambillet *et al.*, 1976) et de la région d'Arcachon (Laporte, 1853 ; Bauchot *et al.*, 1957).

FIG. 3. - *Serranus cabrilla*

La carangue coubali

Le 25 octobre, une carangue coubali, *Caranx crysos* (Mitchill, 1815) (Perciformes : Carangidés) de 43 cm Lt pour un poids de 800 g, est observée à Arcachon. Cette espèce n'est connue que de la Méditerranée et des côtes africaines entre le Sénégal et l'Angola. C'est la première fois qu'elle est signalée dans le golfe de Gascogne.

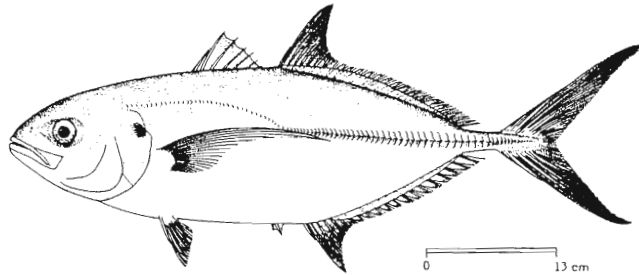


FIG. 4. - *Caranx crysos*

La mostelle de roche

Le 25 octobre, une mostelle de roche, *Phycis phycis* (Linné, 1766) (Gadiformes : Gadidés) de 50,5 cm Lt est débarquée à Arcachon. Cette espèce est peu fréquente dans le golfe de Gascogne.

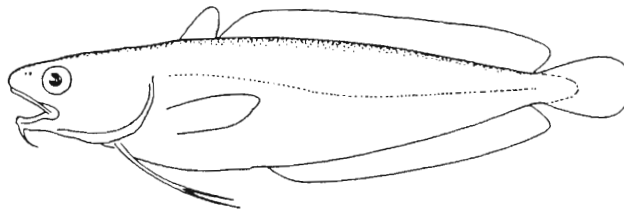
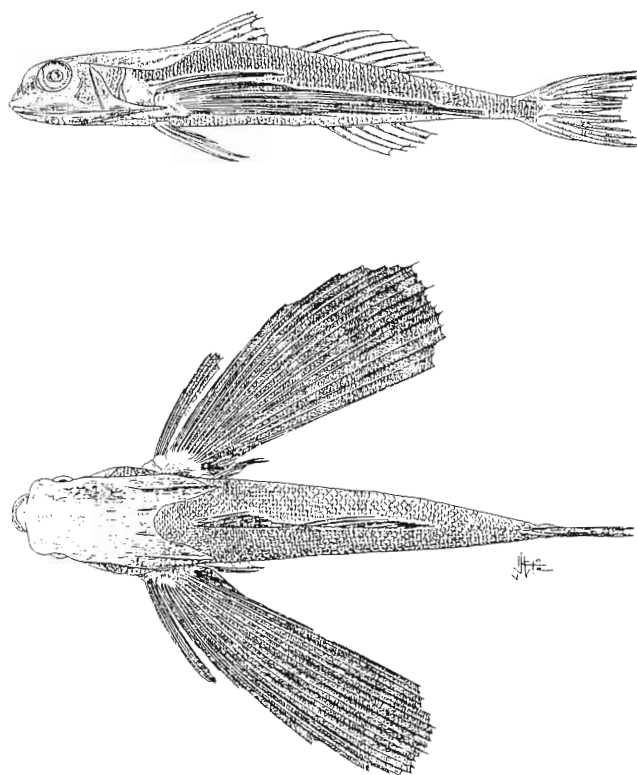


FIG. 5. - *Phycis phycis*

OBSERVATIONS A LA ROCHELLE

Le grondin volant

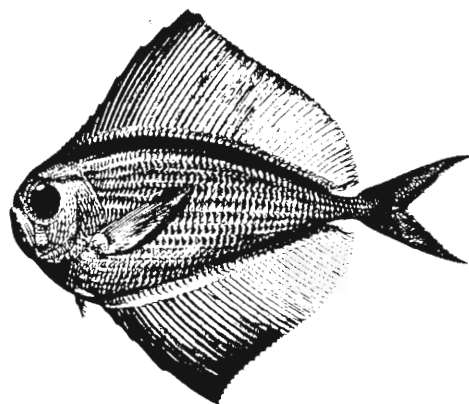
Le 29 novembre, un grondin volant, *Dactylopterus volitans* (Linné, 1758) (Scorpaeniformes : Dactylopteridés), de 36,5 cm Lt est capturé au chalut par le « Venètes » (LR) vers 45° N 1° 40 W (rectangle statistique CEE 19 E 8), par 70 m de profondeur. Cette espèce peu fréquente dans nos eaux avait été signalée de la région d'Arcachon (Cazaux *et al.*, 1975) et de la région des Glénans (Quéro *et al.*, 1990).

FIG. 6. - *Dactylopterus volitans*

OBSERVATIONS A CONCARNEAU

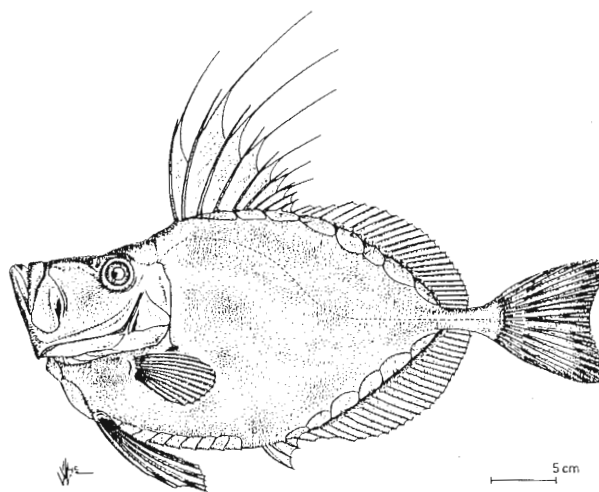
La castagnole voile

En janvier, une castagnole voile, *Pterycombus brama* Fries, 1837 (Perciformes : Bramidés) de 43 cm de Lt est débarqué par le « Pionnier », pêché sur la Grande Sole (sous division CIEM 7 J 1) vers 50° N 10° W. Cette espèce océanique a été peu signalée dans les eaux européennes (îles Féroés, Scandinavie). Sa capture est, à notre connaissance, nouvelle pour la faune du plateau Celtique.

FIG. 7. - *Pterycombus brama*

Le saint-pierre argenté

En mars, un saint-pierre argenté, *Zenopsis conchifer* (Lowe, 1852), (Zeiformes : Zeidés) capturé par 55° 30' N 10° W est débarqué par l'« Iroise » (DZ). Comme le baliste, ainsi que nous l'avons indiqué dans cette note, le saint-pierre argenté est une espèce dont l'aire de répartition est en extension vers le nord. Nous avons observé la présence de ce poisson pour la première fois dans le golfe de Gascogne en 1975 (Quéro *et al.*, 1976), sur le plateau Celtique en 1976 (Quéro *et al.*, 1981). La capture de cette espèce par 55° 30' N (sous-division C.I.E.M. 6A6 : Nord-ouest Irlande) est, à notre connaissance, nouvelle pour la forme ichtyologique de cette région.

FIG. 8. - *Zenopsis conchifer*

L'hoplostète noir

En juin, un hoplostète noir, *Hoplostethus cadenati* Quéro, 1974 (Béryciformes : Trachichthyidés), de 26 cm Lt, capturé par 55° 30' N à 950 m de profondeur (sous-division C.I.E.M. 6 A 6 : Nord-ouest Irlande), est débarqué par l'« Izoard » (CC). Cette espèce n'a été signalée dans l'Atlantique nord-est que très récemment, dans le golfe de Gascogne (Du Buit & Quéro, 1993). Sa capture par 55° 30' N est à notre connaissance la première pour la faune ichthyologique du Nord-ouest Irlande.

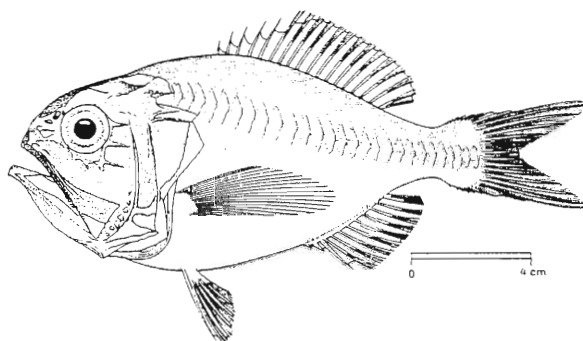
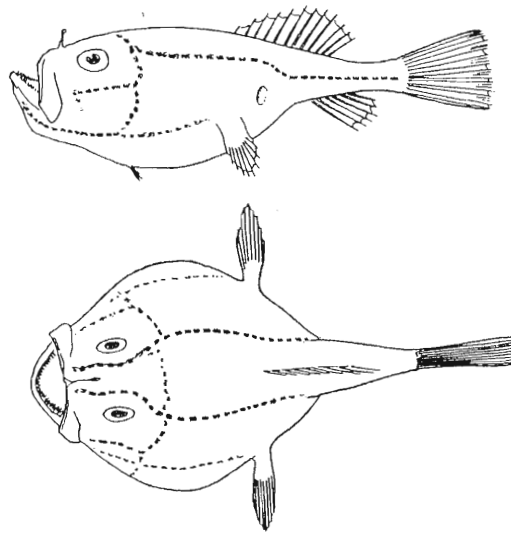


FIG. 9. - *Hoplostethus cadenati*

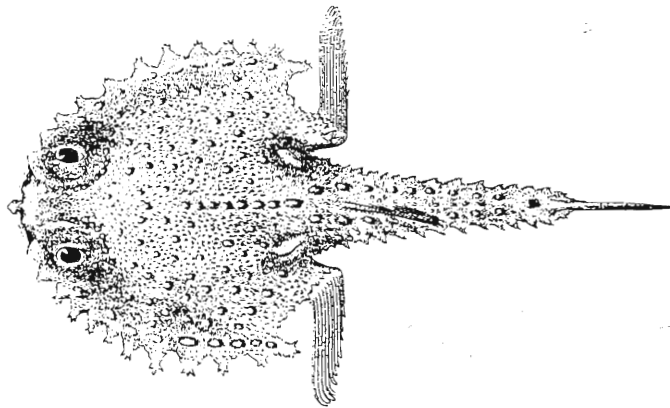
La baudroie rose

En juin, une baudroie rose, *Chaunax pictus* Lowe, 1846 (Lophiiformes : Chaunacidés), capturée par 55° 30' N (sous-division C.I.E.M. 6 A 6 : Nord-ouest Irlande) est débarquée par le « Croix Morand » (CC); en décembre deux autres exemplaires, capturés par 54° 30' N à 900 m de profondeur, sont ramenés au port par le même bateau. Comme pour le baliste et le saint-pierre argenté, nous avons à plusieurs reprises noté l'extension de l'aire de répartition de cette espèce, la signalant pour la première fois sur le plateau Celtique en 1982 (Quéro *et al.*, 1983), dans le golfe de Gascogne en 1982 (Quéro *et al.*, 1983), à l'ouest de l'Irlande en 1985 (Quéro, 1986). Sa capture par 55° 30' N est, à notre connaissance, la première pour la faune ichthyologique du Nord-ouest Irlande.

FIG. 10. - *Chaunax pictus*

La chauve-souris

En juin, une chauve-souris, *Dibranchius atlanticus* Peters, 1876 (Lophiiformes : Ogcocephalidés) de 16 cm Lt, pêchée par 55° 30' N est débarquée par le « Croix-Morand » (CC). C'est la seconde fois que cette espèce est signalée dans le Nord-ouest Irlande et en Atlantique nord-est (Du Buit & Quéro, 1992).

FIG. 11. - *Dibranchius atlanticus*

L'halosaure

En octobre, un halosaure, *Halosaurus ovenii* Johnson, 1863 (Notacanthiformes : Halosauridés), de 60 cm Lt, pêché par 48° 40' N 11° W (sous-division C.I.E.M. 7 J 1 : Grande Sole) est débarqué par l'« Euréka » (CC). A notre connaissance, cette espèce est nouvelle pour la faune ichtyologique du plateau Celtique (Sulak, 1986).

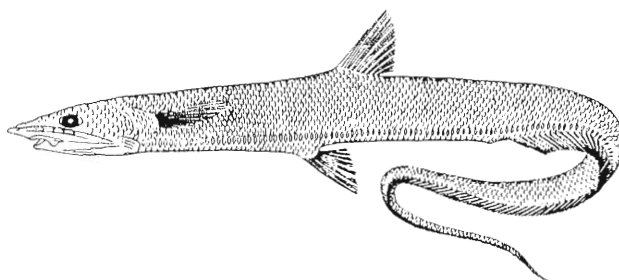


FIG. 12. - *Halosaurus ovenii*

Le grand directe

Le 3 décembre, un grand directe, *Diretmoides parini* Post & Quéro, 1981 (Beryciformes : Berycidés), de 35 cm Lt, pêché dans la division C.I.E.M. 6 A est débarqué par le « Cayolle » (CC). Cet exemplaire présente 28 rayons à la nageoire dorsale et 22 à l'anale. Cette espèce n'était connue que des côtes du Maroc et de l'île de Madère (Post, 1986). C'est, à notre connaissance, la première fois qu'elle est signalée dans la division C.I.E.M. 6 A : Nord-ouest Ecosse et Nord Irlande.

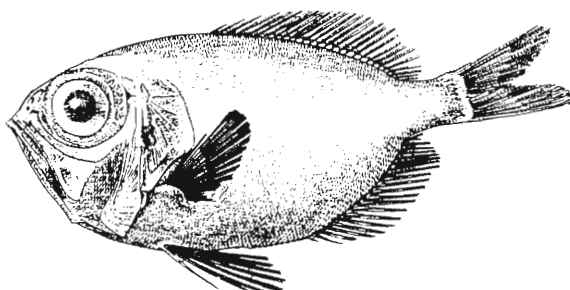


FIG. 13 - *Diretmoides parini*

RÉFÉRENCES

- AMANIEU M. et C. CAZAUX, 1961. - Animaux rares ou curieux observés dans la région d'Arcachon en 1959-1960. Poissons. *P.V. Soc. linn. Bordeaux*, 98 : 151-155.
- AMANIEU M. et C. CAZAUX, 1963. - Animaux rares observés dans la région d'Arcachon en 1961-1962. Poissons. *P.V. Soc. linn. Bordeaux*, 99 : 74-81.
- BAUCHOT M.L., BAUCHOT R. et P. LUBET, 1957. - Etude de la faune ichthyologique du Bassin d'Arcachon (Gironde). *Bull. Mus. Hist. nat., Paris*, 2^e sér., 29 (5) : 385-406.
- BAUCHOT M.L. et A. PRAS, 1980. - Guide des poissons marins d'Europe. Les guides du naturaliste, Delachaux et Niestlé éd. : 1-427.
- BEILLOIS P., DESAUNAY Y., DOREL D., LEMOINE M., DELMAS G., DU BUIT M.H., GEGUEN J., LESPAIGNOL P. et J.C. QUERO, 1984. - Observations françaises sur les poissons rares en 1981. *Cons. int. Explor. Mer, Ann. biol.*, 38, 1981 : 206-207.
- BERTELSEN E. et G. KREFFT, 1988. - The ceratioid family Himantolophidae (Pisces, Lophiiformes) *Steenstrupia, Zool. Mus. Univ. Copenhagen*, 14 (2) : 9-89.
- CAZAUX C., GANTES H. et P.J. LABOURG, 1975. - Contribution à l'étude de la faune marine de la région d'Arcachon. VIII. *Bull. Soc. linn. Bordeaux*, 5 (7-8) : 53-62.
- DU BUIT M.H. et J.C. QUERO, 1993. - Premier signalement en Atlantique nord-est, d'*Hoplostethus cadenati* (Beryciformes, Trachichthyidae) et d'*Allocytus verrucosus* (Zeiformes, Oreosomatidae). *Cybium*, 17 (1) : 81-82.
- HAEDRICH R.L., 1986. - Tetragonuridae in Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean/Poissons de l'Atlantique du nord-est et de la Méditerranée (Whitehead, Bauchot, Hureau, Nielsen & Tortonese eds), Unesco, 3 : 1189-1191.
- HARAMBILLET G., PERCIER A. et J.C. QUERO, 1976. - Remarques sur la faune ichthyologique de la côte Basque française. *Bull. Cent. Etud. Rech. sci., Biarritz*, 11 (1) : 23-34.
- LAPORTE E., 1853. - Faune ichthyologique du département de la Gironde. *Act. Soc. linn. Bordeaux*, sér. 9, 19 : 158-224.
- POST A., 1986. - Diretmidae in Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean/Poissons de l'Atlantique du nord-est et de la Méditerranée (Whitehead, Bauchot, Hureau, Nielsen & Tortonese eds), Unesco, 2 : 743-746.
- QUERO J.C., 1973. - Remarques écologiques sur les balistes, *Balistes carolinensis* Gmelin, 1789, (Pisces, Plectognathi, Balistidae), débarqués à La Rochelle ou capturés aux environs de ce port, de 1959 à 1972. *Ann. Soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 5 (5-9) : 328-336.
- QUERO J.C., 1986. - Capture de trois espèces nouvelles pour la faune ichthyologique irlandaise. *Cybium*, 10 (2) : 203-204.
- QUERO J.C., DESCAMPS P., DURON M. et J. FONTENEAU, 1981. - Observations ichthyologiques effectuées en 1980. *Ann. Soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 6 (8) : 837-845.
-

- QUERO J.C., DELMAS G., DURON M., FONTENEAU J., LAFON A. et D. LATROUITE, 1983. - Observations ichtyologiques effectuées en 1982. *Ann. soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 7 (1) : 143-146.
- QUERO J.C., DU BUIF M.H., FONTENEAU J., MORANDEAU F. et J.J. VAYNE, 1990. - Observations ichtyologiques effectuées en 1989. *Ann. soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 7 (8) : 961-967.
- QUERO J.C., VERRON R. et Y. CATTIN, 1976. - Observations ichtyologiques effectuées au port de La Rochelle en 1975. *Ann. soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 6 (3) : 177-190.
- QUERO J.C., VERRON R. et Y. CATTIN, 1977. - Observations ichtyologiques effectuées au port de La Rochelle en 1976. *Ann. soc. Sci. nat. Charente-Marit.*, 6 (4) : 230-244.
- SMITH-VANIZ W.F., 1986. - Carangidae in Fishes of the North-eastern Atlantic and the Mediterranean/Poissons de l'Atlantique du Nord-est et de la Méditerranée (Whitehead, Bauchot, Hureau, Nielsen & Tortonese eds), Unesco, 2 : 815-844.
- SULAK K.J., 1986. - Halosauridae in *ibid.*, 2 : 593-598.